Vancouver J.C.C.A. Investigates B.C. Film

VANCOUVER.— Commonwealth Film Production Ltd.'s "The Sweet and The Bitter", currently being filmed on the West Coast blew up quite a storm amongst the Japanese Canadians of the Vancouver area.

Being the first film ever produced dealing with Japanese Canadians, many Nihonjin, especially those around Vancouver have followed the production with great interest since filming started in early June.

However, during the past few weeks, rumours began to circulate to the effect that the entire script had not been revealed and perhaps it contained parts that may be objectionable to the Japanese Canadians.

A number of calls were received by the Vancouver JCCA and after deliberate consideration the Vancouver Chapter decided to set up a special committee to investigate the matter.

"For the JCCA to investigate the project of a private company, and only 'a movie' at that, might be considered as sticking the nose out too far. However, if there is a possibility that the general public is going to be introduced to a misconception of the Japanese Canadians then, and only then, could the JCCA as a representative organization take official action," stated the Vancouver JCCA in a special bulletin.

The investigation carried out by the Vancouver JCCA with the consent of the National Headquarters in Toronto, and the subsequent results indicate that the Vancouver Chapter acted in the best interests of the Japanese Canadian people.

The special JCCA committee approached the film company and asked for a copy of the script in order to substantiate the rumours. At first the company refused, but when told that the matter would be turned over to the National JCCA, they apparently began to realize that this could very well become a nation-wide issue, and so consented to release several copies of the script.

A study of the script resulted in the finding of a sequence which called for a Nisei to admit committing treason against Canada at the outbreak of the Second World War.

The Vancouver JCCA's subcommittee report stated, "The injustice done to us at that time is an event that most of us have pushed back into our minds without lasting bitterness and with a stoic AKIRAME. Furthermore, it is with great pride that we remember the words of Prime Mi-

(Continued on Page 8)

Election Sidelight

By RICK MATSUMOTO

WHILE most Canadians saw Monday's election as a contest between the Tories and the Liberals, Toronto Star Columnist Ron Haggart pictured it as a battle between the people and the eggheads.

Last week, while the campaigning was still going on, Haggart made up a list of well-known Canadians who he figured did a lot of thinking about their country; then he asked them to predict the outcome of the election.

The people on his list ranged from retired Maple Leaf hockey boss Conn Smythe to Toronto Transit Commissioner Ford Brand and one-time New Canadian editor and executive assistant to New Democratic Party leader Tommy Douglas, Tom Shoyama.

I suppose not all of these prominent people are eggheads, at least not in the sense that the phrase has been applied to shiny-domed Adlai Stevenson and the Harvard-types around John Kennedy. But they were all people who know their country well, and are contemplative and fairly serious about it.

The eggheads of Canada, according to Mr. Haggarts poll, and the people sized up pretty well.

With all polls reporting, final returns for the night showed that ... per cent of Haggart's eggheads correctly predicted that the Conservatives would form a minority government.

First prize in the Haggart Egghead Poll went to Tom Shoyama and Ford Brand.

In addition to forecasting correctly the Conservative minority government both the Nisei economist and the transit official reasoned more than the others that there would be a Social Credit resurgence. Both, however, overestimated the strength of the New Democratic Party.

Shoyama's estimate was Conservatives 110; Liberals 106; New Democrats 35 and Social Credit ...

Brand had the Conservatives 115; Liberals 110; New Democrats 28 and Social Credit 11.

* * *

Besides losing his majority in the House of Commons Prime Minister Diefenbaker also lost his claim to having the first Canadian of Chinese origin as a member of Parliament when Progressive Conservative candidate for Vancouver Centre, Douglas Jung lost his seat to Liberal John Nicholson.

Jung, who collected more than ...000 votes in the 1958 election, received only 6,112; 518 less than Nicholson.

The main reason for his defeat was voiced by Jung himself when he stated, with a tone of bitterness, "My own people turned their backs on me."

However, many observers felt that Jung cut his own throat when he did little to assist his countrymen in their recent mix-up with the Department of Citizenship and Immigration, over illegal entry of Chinese to this country.

This plus his recent marriage to an occidental apparently put him in a bad spot with the ...

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI.—No. 49 | SATURDAY, JUNE 23, 1962 | TORONTO, ONTARIO

Vancouver Festival To Present Unique Japanese Puppet Show

VANCOUVER.—The Bunraku Theatre which Vancouver International Festival will present Aug. 8-11 in a yet-undecided location, is one of the unique art forms of the world.

It goes back into the roots of Japanese culture, embracing folklore and story-telling of the simplest form and yet is a highly-developed art that takes a lifetime to learn.

Joruri, or metrical and musical recitations, first entered Japan's history in 1450 when street musicians and blind minstrels recited stories while rhythmically cracking their fans. When the samisen was introduced 100 years later, the three-stringed instrument provided better accompaniment and sound effects.

THREE FEASTS

Still another century passed before puppets were added to make a trinity of feasts—puppets for the eye, samisen for the ear and the story for the mind.

And so the art form of Bunraku or Ningyo Shibai (Doll Theatre) was formed and became one of the most tradition-bound arts of Japan.

Puppets presumably came to Japan from Korea in the sixth century and were handled by "foreigners." Puppeteers were long classed as hinin (outcasts). But the Joruri singers were always respected and the "tayu" ending to all their names carries a degree of rank.

BEGINNINGS

And although the puppeteers gradually grew in esteem, only in the last 100 years have leading manipulators appeared in formal dress (Kamishimo) and with face uncovered.

In the Genroku period (1688-1703) at the beginning of 300 years of peace in Japan, the nation's greatest playwright, Chikamatsu Monzaemon and the originator of a new style of Joruri, Takemoto Gidayu began working together in Osaka.

On the death of those two, the great puppeteer Yoshida Bunzaburo and playwright and author Takeda Izumo carried on. To them and this period is due the artistic perfection of the dolls and the literary validity of today's scripts.

DOLLS BEST

The first theatre for the dolls, Takemotoza was opened in Dotonburi Alley, Osaka 270 years ago. It moved 15 times over the years but Bunrakuza today is in the same location with a new theatre opened in 1955.

Shortly after the Genroku period, puppet theatre thrived in Tokyo, Osaka and Kyoto to such extent that Kabuki theatre waned. It was only by liberally borrowing style, texts and music from the dolls that Kabuki regained favor.

Today there is only one theatre Bunrakuza and only 30 doll manipulators. Children of the manipulators must start very young, assisting their fathers to move the dolls.

LONG CHORE

They begin with the dolls' feet, then move to the left hand, and on a step at a time for 20 years before they can become a full manipulator.

Samisen players must also begin at an early age. Joruri singers may start at any age but the greatest is Yamashiro no Shojo who began at eight.

This, then, is the unusual puppet theatre that will appear in Vancouver this summer, a unique and ancient art form and the only one of its kind in existence.

New Canadian Editor On Channel 9 Show

TORONTO.—Ken Mori, Japanese-section editor of The New Canadian, will be interviewed by Mr. Leon Kossar, noted Toronto Telegram columnist, on the television program "Around The World" on CFTO Channel 9 on July 1, from 3 to 4 p.m.

Mr. Mori will talk about The New Canadian and Japanese Canadian affairs with Mr. Kossar who will host many ethnic newspaper editors from Metro Toronto.

Three Ships

MAIL TO JAPAN. — Three ships will be leaving shortly for Japan. They are: Phillipine Corregidor—June 30; Iga Maru—July 6; Japan Mail—July 3. All three ships will be leaving from Vancouver, B.C.

Cherry Trees Become Roses As Mayor Goofs

TORONTO.—A lapse of memory by Mayor Nathan Phillips brought gleeful shouts from members of city council as the mayor welcomed a member of the Tokyo metropolitan government to Toronto.

Extending the city's compliments to Tadao Shimogawara, the mayor spoke of Toronto's appreciation of a magnificent gift of 2,000 rose bushes from the City of Tokyo in 1959.

"Rose bushes! They were cherry trees," cried members of council, amid laughter. "Cherry trees," said the mayor, correcting himself and continuing his remarks.

The visitor from Tokyo regarded His Worship stoically throughout the episode.

Nisei's Home Blends East & West

NEW HOPE, Pa.—The axiom that East and West can never meet is proved wrong in the work of American Nisei architect George Nakashima. East and West blend also in the home he built for himself and his family near New Hope, Pa.

This architect-turned-craftsman has absorbed the best of the traditional Japanese design tenets that are his heritage, then applied them to life in America today. He has done this so well that at one time some of his designs were 'manufactured on a production line.

Today, however, he prefers to supervise, from his New Hope workshop, what amounts to custom designs. Visitors from other parts of the country often appear on a Saturday afternoon to pick the specific logs from which they would like their table tops made.

Those who cannot order in person can do so from a small order catalogue, or by becoming familiar with this artisan's philosophy, adapt some of the serenity of a Japanese house to their own homes.

The use of natural materials, particularly wood, is one lesson ...

... others of his nationality, refuses to tamper with the wood. He uses the faintest kind of finish, so as not to disrupt the look of the grain. Often defects in the log suggest a built-in design or the free-form shape of a table top. The result is a non-mechanical look, agreeably handcrafted in this mechanistic world.

In the house itself, a play of textures eliminates the necessity for brilliant color, which can over long periods of time become tiresome. Until one has seen such a room it is almost impossible to imagine how much color contrast one can get by playing stone against rice paper, wood against leather or neutral-toned silks or linens.

Built-in additions provide continuity with the architecture. These include paper lanterns on ceiling or wall, or a sofa fitted with cushions and stacked with pillows. Even the window treatments reiterate the architecture. In place of draperies or curtains, sliding wood-framed panels fitted with translucent paper control the light.

Such an approach to interior planning is particularly effective in today's smaller homes for it avoids a look of clutter.

Home of furniture designer George Nakashima illustrates how Japanese principles can be applied to furnishing today's homes. Trained as an architect, Mr. Nakashima was responsible for design of the house as well as all furnishings. Low-slung chaise and chair make low ceiling seem higher. Built-in sofa next to fireplace eliminates one of the elements that sometimes results in a leggy look in such rooms. Replacing conventional draperies with wood and paper sliding panels at windows gives ...

Citizenship Office Moves To New Home

TORONTO. — The Citizenship Branch and the Court of Canadian Citizenship of the Department of Citizenship and Immigration announced this week they have moved their offices from 1200 Bay St. Toronto to 55 St. Clair Ave. East (8th floor). The Citizenship Branch (Liaison Division) will have a new telephone ...

Rat's Nest Nets Yens

KODEMACHI, Japan.—Farmer Naoharu Sato found a rat's nest in the attic of his home made of chewed-up yen bills.

He took the nest to a Bank of Japan branch in Niigata City, and officials restored the notes, all 1,000 yen and 100 yen bills. Sato received 41,800 yen ($128.11).

Sato said from time to time he noticed money was missing from his home but he thought his wife took it.

A high school teacher who examined the nest told Sato rats took at least five years to build it.

Question and Answer

Q—Which is the world's oldest national anthem?

A—The oldest national anthem ...

Personal Notes Across Canada

Obituaries

SUMIYA

OKAYAMA-KEN, Japan.—Mr. Jukichi Sumiya, beloved husband of Mrs. Odai Sumiya passed away at his home in Okayama-ken on April 22, 1962 at the age of 77. He is survived by his wife, five sons and two daughters.

* * *

Marriages

TERAKITA-KONDO

LETHBRIDGE, Alta. — Miss June Shigeko Kondo, daughter of Mrs. Matsui Kondo of Calgary, Alta. and Mr. Bill Tadashi Terakita, son of Mr. Masao Terakita were married on June 2, 1962 at the Lethbridge Buddhist Church, with the Rev. Y. Kawamura officiating. Reception followed at the Marquis Hotel.

* * *

VANCOUVER.—Following the recent marriage of Miss Katherine Kay Sato to Mr. Carl Susumu Ogawa (N.C. May 26) a second reception was held for the newlyweds at the Roundup in Vernon, B.C. by the parents of the groom, Mr. and Mrs. K. Ogawa.

Births

TORONTO.—Mr. and Mrs. Yoshiichi Ohashi (nee Fumiko Uyeno) are happy to announce the birth of a daughter, Kelly Keiko, on May 28, 1962 at St. Michael's Hospital.

* * *

SCARBORO, Ont.—Mr. and Mrs. Joe Matsumoto are happy to announce the birth of a daughter, Mona Elaine Michiko, on June 15, 1962 at Scarboro General Hospital. Sister for Mark.

Engagements

WESTON, Ont.—The engagement of Miss Eriko Matoba, daughter of Mr. and Mrs. Thomas Matoba of Weston, Ont. to Mr. Leonard Koike, son of Mr. and Mrs. George Koike of Melgrove, Ont. was announced on June 9, 1962 at the home of the Matobas.

* * *

TORONTO.—Mr. and Mrs. Gunji Sanmiya are happy to announce the engagement of their daughter, Sachiko Roberta, to Mr. Tomio Nagano, son of Mr. Rikimatsu Nagano and the late Mrs. Nagano. The wedding will take place on Saturday, August 4, 1962 at 3:30 p.m. at Centennial United Church, Toronto.

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST

CITY-WIDE DELIVERY

Peter Sasaki — K. Sasaki

Bus: HO. 6-2041

Res: HO. 6-7962

942 PAPE AVE., TORONTO

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

SUNDAY, JUNE 24, 1962

11:30 A.M.—Sunday School

11:30 A.M.—English Language Service

"Sacrament to the Holy Communion"

The Reverend Minoru Stephen Takeda B.A., B.D.

A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

Fresh Air and Fun Await You at TJCCA Picnic

TORONTO.—There's just one week to go before the biggest, liveliest and (we hope not wettest, for a change) outdoor event of the summer months; the Toronto JCCA Picnic.

A summitt meeting is presently being held with the weatherman to see if something can be settled on the subject of rain which has plagued JCCA picnic patrons more than the Communist guerrillas have plagued South Viet Nam.

The picnic will be held at Springhill Park, which is located three miles north of Whitby on Highway 12. Quickest route for Torontonians and friends out Hamilton way is along Highway 401 to the Whitby cloverleaf, and north on Highway 12 through Whitby. Signs will be set up to guide you to the park which is located on the west side of Highway 12.

Tickets are 75c for adults and 25c for children. Stubs on the tickets will entitle the holder to a free ice cream and pop. A lucky draw with lots of prizes in store will be held in the evening, so hold on to your tickets.

For those without automobiles, a bus will leave 415 Spadina Ave. at approximately 10:30 a.m. Tickets are 75c for adults and 50c cents for children, plus the cost of admission.

Isseis over 75 years of age are to be guests of the Toronto JCCA and will be admitted free of charge to the picnic. Special complementary tickets can be obtained by phoning or dropping in at Kameoka Book Store.

Bingo, races, tug-of-war, etc. are all in-store for you at the Toronto JCCA Picnic, on Sunday, July 1st. See you all there!

TYBS Picnic At Stanley Park — TOMORROW!

TORONTO. — Do you enjoy swimming, sun-bathing, bon-odori, baseball, and bingo? Well, you'll get all these and more at the Bussei Annual Picnic on Sunday, June 24th at Stanley Park in Erin.

Spend a full and relaxing day away from the hum-drum of city life under the cool pines, refreshing country air at the first big picnic of the season.

Admission: 50c per car, 50c per person.

Bus: $1.50 per person, leaving 918 Bathurst at 9:00 a.m.

Reservations: HO. 6-6506, BA. 5-8148.

Children under 12 years admitted free and given free ice cream and pop.

See you at the Bussei Annual Picnic at Stanley Park in Erin, Ont. TOMORROW!

Montreal Buddhist Bazaar Proves Big Success

MONTREAL.—In spite of a very warm day of record heat, the annual bazaar of the Montreal Buddhist Church proved to be a very successful affair with the enthusiastic and co-operative support rendered by the community. Many home-baked goodies, Japanese dishes, snack bar items, prizes, games and miscellaneous goods, helped to keep our patrons' browsing interest high.

An interesting note was added to the affair by the attendance of several Toronto and Ottawa friends.

We wish to express our sincerest thanks to all our many friends, both distant and local, who helped to make this affair such a success. We also wish to extend to all a very happy time during your vacation in the summer months ahead.

Guest Speaker

HAMILTON.—Rev. Yoshihiro Yamamoto of San Diego, Calif. will speak at the Hamilton Buddhist Church on Monday, June 25 at 7:30 p.m. His talk will be in both English and Japanese. Everyone is welcome to attend.

Kite-flying Contest Rules

Open to all contestants between the ages of 8 to 12 inclusive. (boys and girls) who are present at the picnic grounds.

1. Kite must be made by the contestant. (Parents, big brothers, uncles etc. may give advice only).

2. Kites may be made of any material.

3. Kites must not be larger than three (3) feet in any dimension, (length, width or height).

4. No metal or metallic substance may be used in the kite string.

5. Contestants will be limited to entering one kite only.

6. Prizes will be given on these merits:

a. Originality of design and skill in workmanship

b. Weather permitting, the length of string supported in air

7. The judges' decisions will be final.

Rev. Kawamura, Wife To Host Abbot Ohtani

LETHBRIDGE, Alta. — Bon Festivals will be held in the following Alberta towns on the dates indicated.

July 15—Raymond Buddhist Church

July 22—Coaldale

July 29—Rosemary

Aug. 5—Taber

Aug. 12—Picture Butte

Aug. 19—Calgary (Hoyukai)

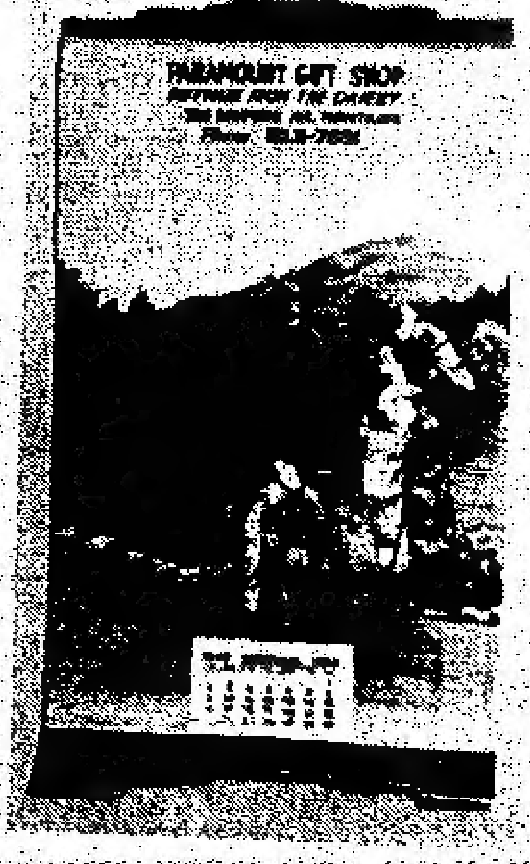
Aug. 26—Lethbridge Buddhist Church.

Schedule For Alberta Bon Festivals

LETHBRIDGE, Alta. — The Lord Abbot Kosho Ohtani and Lady Ohtani of the Nishi Hongwanji, Kyoto, Japan will spend one week at Banff and Jasper in the Canadian Rockies with Rev. and Mrs. Y. Kawamura of Lethbridge as their guides.

Abbot Ohtani and his wife will attend services at the Lethbridge Buddhist Church on Sunday, July 1. Congregation members of Southern Alberta are welcome to attend this service.

The Ohtanis' will then proceed to Yellowstone National Park and to Salt Lake City before departure from San Francisco, on July 8 via Japan Air Lines.



WE SOLICIT ORDERS FOR 1963 SEASON'S

Wood-Chip Calendars

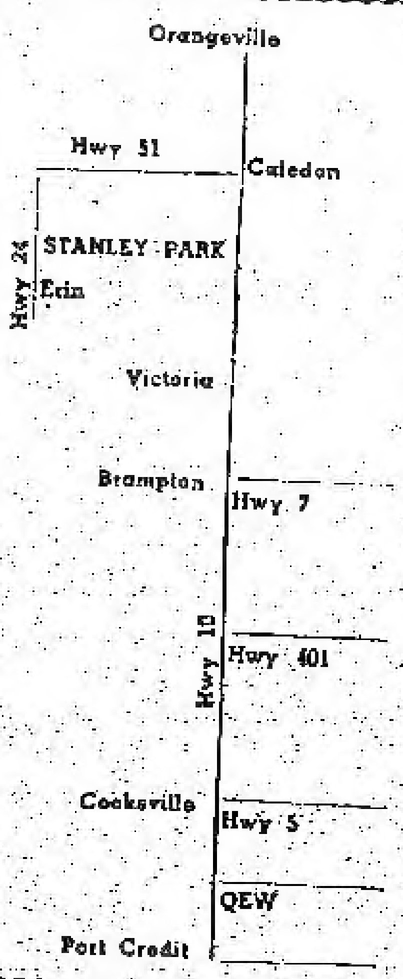
(With Japanese sceneries painted in colours)

YOUR INQUIRIES FOR SAMPLES, PRICES AND OTHER PARTICULARS ARE WELCOME

Paramount Trading Co. Ltd.

733 Danforth Ave., Toronto, Ont.

PHONE: HO. 3-7831



TYBS ANNUAL

PICNIC

STANLEY PARK

(Erin, Ont.)

Bingo, Races, Bon-odori

Admission: 50c per person

50c per car

Free ice cream and pop for children

Bus: $1.50 per person

Leaving 918 Bathurst St.

at 9:00 A.M.

Reservations: HO. 6-5606

BA. 5-8148

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

Complete Care For Your Eyes

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應ず

118 West Hastings St.

VANCOUVER, B.C.

CANADIAN JAPANESE MISSION

(BOX 986, LETHBRIDGE, ALTA.)

WELCOMES YOU TO:

KOOTENEY (family) BIBLE CAMP

—July 7-15

Guest Speaker: Rev. C. Hutchinson

OKANAGAN (children's) BIBLE CAMP

—Aug. 11-19

BOW VALLEY YOUTH CAMP

—Aug. 24-31

Guest Speaker: Rev. A. Kuroda (L.A. Calif.)

Missionary Speaker: Miss M. Sharples

For all three camps

Anyone desirous of attending, please register immediately

素浪人 梅津長門

柴田錬三郎 27

金の力

「おい、言わんか！相談とはなんだ？」

いらだってあびせるのへ堂十郎は、相變らず、ひくい口調で、

「一人百兩ずつで、手を打とうではないか」

と、言ったのであった。

「百兩？」

「左様。わしは、かけひきはせぬ。二百兩が、わしの出せる限度だ。……それで不服なら、もう一度しぼって、足なり手なりを挽くがよい」

浪人者たちは、ふたたび顔を見合せた。

——どうする？

堂十郎は、掩いかぶせるように、言葉を繼いだ。

「阿古父尉の面は、わしの手もとにはない。水野越前に、奪われたのだ。水野は十右衛門が秩父に匿した財寶をかぎつけて、地圖の入っている阿古父尉の面を、わしからとりあげた。わしが、職を追放された原因もそれにある。……信じたくなければ信じなくともよいだが、この屋敷内に、阿古父尉の面がないことだけは神明に誓って斷言出來る」

「よし、わかった。一人二百兩で、手を打ってやる」

「わしは、かけひきはせぬとことわった筈だ」

「金は、どこだ？」

「その中床の茶掛をはずすがよい」

一筆がきの墨繪に、「江の島も 跡を出す 氣の汐干潟」という一句を入れた茶掛をはずすと、壁のまん中に、四角に區切った線が引かれていた。

その部分だけが、すっぽりと抜き出せたのである。

穴の中に、二百兩かっきり入っていた。

二百兩が、浪人たちにとって、非常に大金であることは、一瞥した瞬間のかくしきれない昂奮の目色で、あきらかだった。

「持って行け。……但し、これに味をしめて、後日また、訪問されるのは御免蒙りたい」

「二度とは、やってくるものか」

「約束してもらおう」

「承知した」

浪人者たちが、それでも油斷ない身構えで、潜り口へあとずさりすると、堂十郎は、

「おい、貴公たち、首領をこのまま、すてておくのかこちらは、迷惑な話だ」

と呼びかけた。

「庭へでも埋めてもらおう」

「それでは、親分もうかばれまい。冷淡な乾分をもつものだ」

●日本行便船 フィリピン
コリギドア號六月三十日、伊賀丸七月六日、ジャパンメール號七月三日何れも晩市出港。

人事消息

■尋ね人

▲佐近重治氏（鳥取縣境港市出身）の現住所を晩香坡の日本國領事館で尋ねている。御存知の方は直接又はニューカナデアンまでお知らせ下さい。

■出生

▲トロントの大橋義一氏夫人（舊姓上野フミ子）は五月二十八日セント・マイコル病院で女兒を出產、ケリー惠子と命名した。

■婚約

▲ウエストンの的場仁市氏夫妻息女英理子さんとハ市近郊メルグローブの小池ジョージ氏夫妻息レーナルド氏は六月九日的場氏宅で婚約披露した。

▲オ州エロラの三宮軍治氏夫妻息女幸子ロバータさんとレキシデールの永野利喜松氏息富雄氏はこのほど婚約、八月四日トロント日系合同教會で結婚式を擧行。

■結婚

▲レスブリッジの寺北正男氏五男正ビル氏はキャルガリーの近藤松井夫人五女しず子ジュンさんと六月二日レ市佛教會で河村開教使司式結婚、マーキス・ホテルで披露した。

■死亡

▲オ州ゴームレイの松水敬次氏（七五）は六月廿二日死去、葬儀は廿五日（月）夜八時トロント佛教會で執行。

▲岡山縣在住の住矢重吉氏（住矢ミツ氏の嚴父）は四月二十二日、七十七才で死亡した。

▲スチブストンの大津源二氏夫妻息女エレン和世さん（一六）は六月十三日晩市ゼネラル病院で死去、十五日スチブストン合同教會で告別式を執行した。

増築資金寄付感謝（八）

次の諸氏より御寄付を頂

ました事を深謝致します

ニツポニアホーム理事會

△百弗 ハ市日系市民協會
△七十七弗廿七仙 ト市歸加二世會
△廿五弗 （ハ市）松崎ドクター
△廿弗 安齋逆治
△十五弗宛—佐田稲次 永井ナエ
△十弗宛—奥野ポリー 松下一郎 塩崎アール 志賀光歳 濱崎與一郎 桑原金一 林ヒサエ 田中グレース 寺家村作造 五百井芳里 平家宗春 五百井仙之助 マリー・ヘーグ 佐々木勇二 古川忠三 吉田勘二郎 新井デーケー 及川養工門 菊田エヌ 林ケーエス 大井テー
△五弗宛—谷田部ツネ 早川キク 石川ミツ 川添春水 河原佳市 行德運太 大桓強 筒子テー 筒子文夫 高橋彌一郎 池永次郎 佐藤トエ 林幹也 山口輝清 岸本夏夫 田中テー

—迅速・鮮明—
印刷物一切
ト市西クイン街四七九
ニューカナデアン

Penmans
WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS
アンダーウエア，ソツクス，Tシャツ

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
六月廿四日午前十一時
日曜日禮拜
「神の國の信仰」清水牧師
⊠聖書講義—午前十時
⊠教會學校—午前十一時半

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
六月廿四日午前十一時半
三位一体後第一主日、早朝式「永遠と時間」今井司祭
⊠祈禱書聖書解義—午前十時半
⊠教會學校—午前十一時半

花 ブロードウエー 花
どんなデザインでもお好み通り作ります。配達無料
田口春江
ブロードウエー花屋
晩市西ブロドウエー六九一
電話 店 TR六—三八四八
自宅 F、五—九〇四六

花
上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六—三三三三
自宅 アール・オー—七—三四二七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三—五〇〇二
自宅オエクスー—三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫
ト市カレッジ街二ルーム一〇三エー
電話 ダブリユ・エー—一五六〇五
自宅オーエクス八—三八〇

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります
公認 岩田旅行案内
岩田欽
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3396—MU. 4-35
公認 岩田旅行案内社支
龜岡德
113 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
廣州チャプスイ・ハウ
126 Elizabeth St. Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 — EM. 2-9929

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms
皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を得ております。
●結婚祝宴その他パーティの御用命を御待ち致しております。
ダブリユ・ケー・ガーデン
電話エムユー—一—六六

Crown Life Insurance Co
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.
皆様の御引立に預りクラウンはグングンと進展致し三十億弗の額を突破致しました。
今回新築成れるクラウンライフビルデングに移轉致しました。
今後共よろしく御願申し上げます。
晩市西ヂョーヂャ街一五
矢田源一
電話（エフエー—五—二五
（エムユー—一—七三

英語を話そう テレビ番組

ト市日系人の視聴率は好成績

△本紙がその宣傳と配本に積極的協力した昨冬トロントで放送された『英語を話しましょう』の番組は完結したのち、最も有益なるテレビ教育番組として特別愛賞したほど人氣を博したがこのプログラムのために用意された各國語に翻譯の手引書と教科書の配本率は、人口に比して日系人がきわめて多數というすばらしい成績を示したことがこのほど製本會社から明らかにされた。

△カナダ放送協會の視聴者研究部長アンドリュ・カボス博士は、この番組の昨年の成績を科學的に分析することになっているが、大ト市以外の視聴者がどれだけこの番組に興味を抱いて見たかを知りたがっており、とくにハミルトン地方在住の日系人の視聴率について關心をよせているので、本社宛に至急お知らせ願えると幸いである。

森記者と對談 テレビ番組で

本紙の森記者は來る七月一日午後三時から四時まで放送される『アラウンド・ザ・ウォールド』（世界をめぐる）のテレビ番組（チャネル九、CFTO）でト市テレグラム紙記者レオン・コッサー氏にインタビューされ、ニューカナデアン紙のことや日系カナダ人のことを話すことになっている。

八島太郎氏引率 訪日觀光團

兒童物の畫家として知られている八島太郎氏は來る九月三十日から約二週間にわたり『日本觀光團』を引率することになっているので參加希望者は左記に申込むこと。

TARO YASHIMA,
1050 N. De Garmo Drive
Los Angeles, Calif.

八市で山本師 日英語で法話

【ハミルトン發】當市佛教會では北米教團からの巡回講師山本義弘師を招えて二十五日夜七時半から佛教會で日英兩語の法話を聽聞するので一般の來聽を歡迎。

日本民謠録音したい

カナダ國立博物館の民謡研究家

カナダ國立博物館人類歴史課に屬し、カナダ各民族の民謡研究家として知名なケネス・ピーコック氏は今夏同博物館の新計畫として全加の各人種の民謡をテープで記録し、それを整理してゆくゆくは書物として發行することになっている。

△ピーコック氏はこの計畫について本社の協力を求めて來ているが、同氏が今夏各地を訪問する場合、純然たる日本民謡（樂器とも）とそのあらましの意味を聞いて録音したいので日系カナダ人で同氏の願いに應じようという向きは次に連絡してほしいと。なお日本民謡のなかには昔からの戀唄子供の唄、子守歌、戰爭歌仕事歌、樂器などで、とくにコトや三味線について同氏は興味を持っている。

Mr. Kenneth Peacock
National Museum of Canada
Ottawa, Ont.

紫煙

ケンゾー

△五月のはじめ、このらんで、總選擧の結果政府が變ることはまずあるまいと書いた通り、ぐんと議席數を失ったが、保守黨が政權を引續いて担當することになった。保守黨は少くて百四十、あまく見積って百五十議席をとり得るだろうと算用していたが、オンタリオ州とビーシー州で自山、新民主黨に食い込まれ、やっと百十八名を當選させた。

△自由黨支持者は『こんどは天下を取るにきまっている』と鼻息はすごく荒かったが、解散前の勢力に四十ばかりを追加するのみで止まってしまった。これはケベック州における社信黨の期待しなかった大進出で思惑が外れたことと、平原諸州とビーシー州で全く不振だったことに起因しているといってよかろう。

△ケ州における社信黨の二十六名當選に最も近い予測を下していて、その勢力を認めていたのはダグラス氏の右腕として活躍した生山トーマス氏である。彼は社信黨當選者は十三名とみていたのは、誰よりもいちばん多かったし、保守百十名自由百六名、新民主黨を三十五名とよんだのは色眼鏡のせいかもしれない。

△九月ごろ開會のオタワ議會は絶對多數黨がないのでかなり緊張した空氣につつまれて運ばれるだろうが、各黨とも財源を使い果したばかりなので、選擧やり直しが、いますぐ行なわれることはないとみてもよいだろう。

今月末に『全加協議會』開く

日系人合同教會がウ市に參集

カナダ全國に散在している日系人間に八つの合同教會が奉仕しているが、その牧師及び一世と二世信徒代表者が隔年に集合して協議會を開くことになっている。

今年は來る六月二十八日から向う四日間ウイニペッグ市で開かれることになっているが、十名の現任牧師と二名の引退牧師、二名の婦人傳道師、十六名の信徒代表、四、五名の合同教會内地傳道局代表者等三十數名は、合同神學校寄宿舍に止宿し、協議會はノックス教會で開く。本年の主題は『新時代における基督教會』であって『教會對内の問題と活動』『教會對外の問題と活動』『教會の世界的責任と活動』と、三つの副題の下に研究協議する。そのほかに一世と二世と別々の協議會、牧師と平信徒と別々の集會もあって、各教會提出の實際諸問題を取り扱うようになっている。日曜日には午前禮拜を共にし、午後には日本側事の歡迎に應じ、その後でウ市の教會諸事業を視察の予定。

ア州盆會日程

【レスブリッジ發】アルバータ教區の盆法要日程は次の通り。

レイモンド七月十五日、コールデール廿二日、ローズメリー二十九日、ターバー八月五日、ピュート十二日、キャルガリー十九日、レスブリッジ二十六日。

佐藤喜一氏 日曜に講演

東京の龍吟館書店（カナダ日系人合同教會史を印刷したところ）社長佐藤喜一氏夫妻と金澤市の實業家で明治學院および日本ワイエムシーエーの理事である野島進氏が六月十九日から二十六日までバンフで開催されたワイズメンズ・クラブ國際會議の日本代表として出席したのを機會に二十三日トロントを訪問するので、二十四日の日系合同教會禮拜において佐藤氏は〝現今の日本の實情〟について話されることになった。

●南部アルバータ地方農家はドライのため困っていたが、先週二日間にわたる二吋近い降雨で一同大喜び。

大谷門主夫妻 レ市禮拜に臨席

【レスブリッジ發】西本願寺門主夫妻はシャトルの世紀博を見學後、晩市に立寄り二十二日キャルガリ空港着の予定。二十三日から一週間、バンフ及びジャスパー方面に滞在されるが、その間河村開教使夫妻が案内する。なおアルバータ教區では七月一日レ市佛教會で日曜禮拜に門主夫妻が臨席されるので一般の參詣を希望

移轉

私事今回左記に移轉いたしました。

西川 新治郎

S. NISHIKAWA,
57 Pleasant Ave.,
Hamilton, Ont.
Phone 385-7309

エレン和世（十六才）儀、

永らく病氣療養中の處その甲斐なく去る十三日晩市ゼネラル病院で年若くして神の御許に召されました。同十五日午後二時ステブストン合同教會に於る告別式には多數皆樣の御會葬を辱うし且數々の御配慮と御厚志を賜り有難く感謝申上げます。なおこの機會に於てエレン生前の御愛顧並びに病氣療養中の御同情と懇なる御見舞を戴きました事を併せて厚く御禮申し上げます。

六月十五日

ステブストン

父 大津 源二
母 サワエ
兄、姉、親族一同

◇傑作時代小説選◇

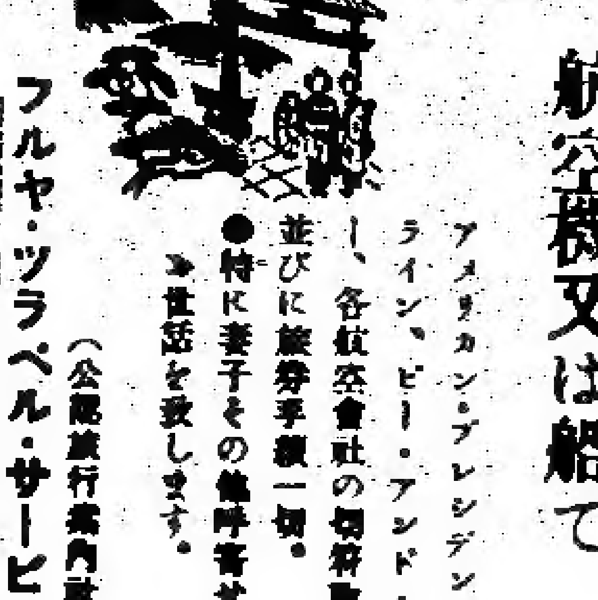
□伊賀之助飄々劍（上下）（白井喬二）四、五〇 □高杉晋作（村上元三）二、〇〇 □大久保彦左衛門（同）二、六五 □上杉謙信（吉川英治）二、二五 □五代將軍（南條範夫）二、一〇 □青年安兵衛（山手樹一郎）九〇 □江戸の悲風（同）二、五〇 □懸天狗（同）一、五〇 □花の青空（同）一、三〇 □柔風暴風（野澤純）一、七五 □徳川地獄圖繪（上下）（直木三十五）三、〇〇 □鎮西八郎（上下）（村上元三）三、五〇 □花の幡隨院（陣出達朗）一、五五

——その他多種あります——

航空船切符旅行小切手爲替送金 龜岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 368-9934
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は



航空機又は船で

アメリカン・プレシデント・ライン、ピー・アンド・オー、各航空會社の切符取扱並びに旅券手續一切。

●特に妻子その他呼寄せの御世話を致します。

（公認旅行案内社）

フルヤ・ツラベル・サービス

FURUYA TRAVEL SERVICES,
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B,
PHONE EM. 6-1075

新家庭を持たれる方々の

お祝い並にシャワーに

日本陶器

ホーメセット　日本茶器
サツマ焼花ビン　フタつき丼

漆器類

吸物椀（フタつき）　菓子器　飯びつ　種々

●その他卓上漬物器、置物、飾り物等

日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE, TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 3-5356—WA. 3-9386

時代とキリスト教會（下）

清　水　生

その所有觀

世の人々は、有形無形、動産不動産の別なく、すべて自分の所有する權利は絶對であると迷信している。それで『自分の金錢を自分でどう使うともそれは自由だ』などと言って無駄な事や惡い事に金錢を浪費する人が多い。イエスはタレントの譬話を通して、持ち物は皆神から委託されたのであって、人と神のために最上に活用する責任が付隨していることを教えられた。絶對所有權は神にのみある。社會國家でも、個人がその所有權を惡用した時は、それを取り上げてしまう。弱者の權利でも軍功でも取り上げられた實例が最近あったように。時間でも、健康でも、學問でも技術でも、財産でも、土地でも、皆所有權はそれを皆のために最上に活用する責任が伴っているのである。

これは個人ばかりでなく集團でも國家でも同樣である。十分に活用出來ない土地を有する國は、土地が不足で困る國のある間でよく考えて、最上の道を採らないと禍を招くことになるのではあるまいか。

その國家觀

現在の世の中では國家至上權が各國によって保持されている。國民にとっては國家が至上權威である。神なのである。だから國と國の間に衝突が絶えない。そして國際連合のように超國家的機構を置きながらも、それに超國家的權威を與えず、それによって國家が導かれると言うよりも、各國家が自分のためにそれを利用しようとする現實なので、それは殆んど無能の狀態にある。

イエスは人間が國家のためにあるのではなく、國家が人間のためにあると言う眞理を教え、"隣り人を愛し、敵を憎め"と言ったような國家道德を廢し、"敵を愛し、迫害する者のために祈れ"と、世界道德を主張し、世界人類が皆神の國の國民となり、神の家族となるように教えられた。その精神をよく理解したパウロは『もはやユダヤ人もギリシャ人もなく、奴隸も自由人もなく、男も女もない。あなたがたは皆キリストにあって一つからだである』と言った。

世界はその精神を理解して實行するまではもがき、生みの悩みをするのであろう。

同化と統合

カナダやアメリカのように、多くの人種や異った文化を持った移民によって出來た國では、最近までよく同化を叫んだものである。そして新移民をして先住者の作った習慣や文化に從わせ慣らさせようと努めた。ところが、新移民は先住者の惡い所ばかりを習って、希望通りの同化をしないのと、新移民の數がおびただしく増加して、先住者の方が少數民族になりそうになった最近、統合（インテグレーション）と言う事を叫び出した。それは各民族が各自の最上の文化を保持しそれを持ち寄って、ここに豐富な新しい文化を作るという、誠に立派な說ではあるが、實際を見ると、或る人は評したように、それは"一致しないものの寄せ集め"（コングロメレーション・オブ・インコングルアス）であって、新しい文化ではない。

文化は生きたものでなくてはならない。過去の保存ばかりではない、その時代に生まれ出でる創造物である。だから新しい文化は、集まったすべての民族が、眞理を中心に共に生きることを學び、そのうちに生み出さるべきものである。

イエスが『その死人を葬ることは、死人に任せておくがよい。あなたは、出て行って神の國を告げひろめなさい。手をすきにかけてから、うしろを見る者は、神の國にふさわしくないものである』と言われたのは、その邊の眞理を指摘されたのである。

本日聖別されたこの教會がキリストの体としてその使命を全うされるよう、祈って止まないものである。

日系物語　映畫裏はなし

晩市市協の抗議を容れる

△本紙がいち早く報道したコモンウエルス映畫會社の初作品『甘みと苦み』は谷洋子が主演女優となり撮影はすでに開始され、數多くの日系カナダ人がエキストラとして出演しているが、ハリウッドに住む同社の副社長が、もう少しストーリーをドラマタイズしないと商業價値が少ないということで、原作にないのに、日系二世漁者が開戰當時スパイするということに變更されたことが晩市市協の探知するところとなったので大さわぎ。特に市協一世部はフンガイし、かかる映畫には日系人の出演は一切ボイコットすべきだとカンカンになった。市協としても日系人全体の面目と体面にかかわるものとして同映畫會社に嚴重抗議を申し入れるかたわら、全加市協にも連絡して指示を求め、もし會社側が商業上、事實無根の日系スパイを織りこむことをあくまで堅持する場合は全加市協が日系カナダ人を代表して、この問題に眞っ向から取り組んでいく、というハラ構えであることを晩市市協に傳えると共にローカル市協のみで善處し得ればそれに越したことはないとの態度をとった。

△映畫會社も全加的に惡宣傳されることは、もとより望むところでなく、とくに日系カナダ人の惡感情をわき立てることは不利益とみて、ローカル市協の背後にひかえている全加市協の存在を強く意識し、スパイ挿入を撤回することに同意、さらに他の場面にも修正を加え、晩市市協の正しい要求をいれてこの問題はともかく圓滿に解決した。これにからまる內容は今まで本紙も秘していたが、晩市市協の月報特別號がこのいきさつ一切を公表したので、ここに報ずることにしたものである。月報は"銀幕裏話"として發表したなかに次のように述べている。

市協の存在を今日認めていない諸氏にあっても恐らく市協なくしてはこの要求は受け入れられなかったであろうことは容易にうなづける事と思う。また市協の強硬な申し入れによってこのエピソードが及ぼす反響を認め、且つ誠意をもって相談に應じた會社側の態度もきわめて紳士的であった。

春の俳句會

如月クラブ文化部主催

母の日や墓地に母なきもの同志　綾子

朝々と詩吟の流れ初夏の窓　みどり

五月晴れ指揮棒きらめかし鼓笛隊　玲風

郷愁やたらに露店に花の苗を買ふ　雨情

みどり濃し豊間は見えぬ山の家　螢峰

英文俳句の誕生

柿の苗皐月の庭の濡れに生え　健寧

出揃ひし青菜の間引夫しきり　洋子

蔭芽草材層の邊の尿り換ゆ　銀城

×

ガーデナーの職料て日焼けし腕洗ふ　ふさえ

降り出せば雀と宿る若葉下　陽出

伸びきるもタンポ、草を抜けられず　きむ

櫻祭

大和心知らず湖畔の葉櫻や　かつよ

母の悲計暮れゆく窓に虹たてり　タエ

浄一票乞ふか葉櫻にほふ家　たけみ

降る跳ねる大雹たゞに世を占むる　きよみ

×

囁ばれる買物抱き薄暮かな　淡水

起きぬけの目に初蝶の忙がしく　たかね

根のつきし苗の確かさ肥料撒く　あかしや

異人との交り日向草沈みけり　海南

栁絮そゝぐ選擧戰線大告示　湖舟

素麵の冷氣感ずる新暑中　畔道

初咲の藤棚背にポーズせる　照波

サングラスの眼語らずこちら向く　登美

貸　家具付三室又は一室アパート。ト市内カールトン・パーラメント區。電話ダブリユエー二一三六九六。

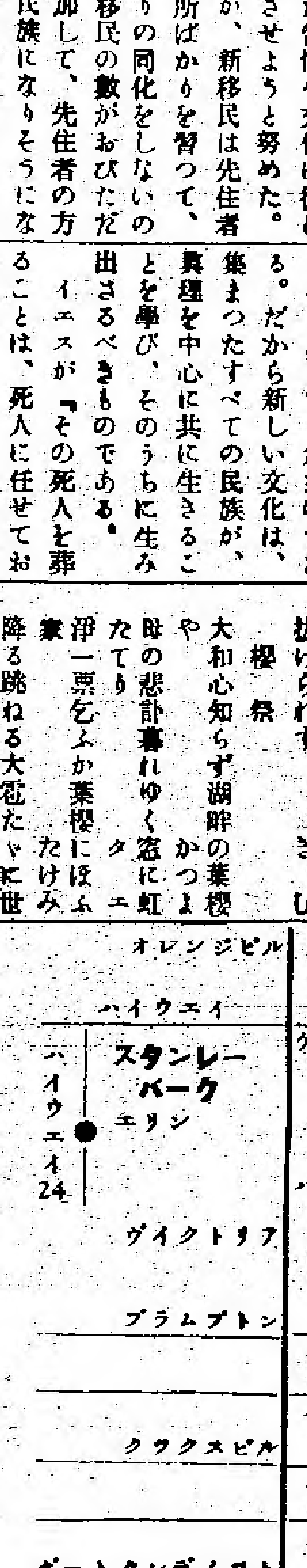
求　スエーター縫いシングル針ミシン・オペレイター及びサージ・ミシン使い。パートタイム又はフルタイム。電話三六八一一三一七（トロント）

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483

生魚類の御用命は
是非本店へ
お世話承る時には電話で御注文あれ
お送り致します。（配達無料）
モントリーイ街七〇一七八
（セントローレンス街より東三
目の魚店、パイン街より北へ一丁
ウエルドマン魚店
電話　ヴイアイ二ー四四八

パーティー
前日までに御申込み下さると好都合です
家庭パーティーに、立派に盛られたおすし各種、その他料理の仕出し注文に應じます。配達は無料。
予約席の御申込みは
Phone EM. 6-2164
460 Dundas St. W.,
Toronto
日光食堂
NIKKO GARDEN

下佛青主催の野遊會への道順
バス出發二十四日午前九時



ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

他黨を頼らずに 單獨で乘り切る
傷ついた保守黨政府の決意

【オタワ發】總選擧で議席の過半數を保ち得なかつた進歩保守党は、百十八議員を擁してとにかく引續いて政權を担當することにハラを決め、ディフエンベーカー首相は今週オタワにのり込んで、落選した四閣僚を更えて、選擧後初の閣議をひらいて、強力となつた野黨を向うにまわして、いかに切り拔けていくかの作戰を練つたが、記者會見では『社信黨の協力を求めるということについてはいまのところ全く白紙である』とし、それ以上は語ることを避けたが、一方社信黨主のトムソン氏は『保守黨と政治結婚する意思は毛頭ない但し、現下のカナダが直面している經濟的問題を處理するために、與黨に協力するつもりではある』と述べ政府が來議會で野黨の不信任案で破れることを防いでます來年まで選擧やり直しをのばそうというコンタンをほのめかしている。しかし、ピアソン自由黨主は一躍九十六名の陣容を持つにいたつて、かなり態度を強硬にし、選擧後の初記者會見で『カナダ弗の値打ちは日を追つて安くなるばかりで、これではカナダの國際的信用はガタ落ちするばかりである。したがつて政府は七月中に議會を召集し、できるだけ速かに信任投票をかけるべきであり、それに破れればいさぎよく再選擧に出るべきである。自由黨の選擧運動機關はミジンも支障を來していないのだから、選擧やり直しに應じる氣構えである』と迫るなど早くも荒い風波が來議會を待ち受けている。更に新民主黨のダグラス氏もまた、他黨との結托を絕對に拒否すると言明、社信黨のク州における進出は自由、保守兩黨に不滿●佛系カナダ人が、反對票を社信黨に向けたもので、いわば一夜漬けともいうところであるといつている。

中國系二世の二青年 米國訪問を拒否さる

△カナダ生れの日系三世が白系友人とオ州ナイアガラフォールスから米領に入國しようとしたさい、カナダ出生證明を所持していたにも拘らず入國を拒否した事件が昨年前あつたが、こんどはカナダ生れ中国系靑年二名が日系三世と同樣の差別待遇をうけ、さらに二時間以上も『訊問』されて罪人扱いにされたことが問題となつている。

△二名の中國系靑年は何れもカナダ市民權證を所持し米国移民官にこれを示したところ、この證書はニセ物であろうと疑い、漢字で書かれた書類にサインするよう強要された。二名の靑年がこれを通讀すると『私はカナダに非合法的に入国した者であることを認める』という意味が書かれてあるのでビックリ、これにサインすることを拒絕した。

△移民官は自發的にサインしなければ米国に入国できないと主張するので二名はやむなく入米を斷念、白系友人とともにカナダ領土に引き返した。カナダ側移民官でも米国側の通知で、二人の身許を調べたうえ、トロントに歸らせたが、カナダ政府當局では、かかる人種的差別が越境にさいして行われたことを重視し、取調べることとなつている。

米國は落膽
選擧結果に

【ワシントン發】反米演說が得票作戰として使われなかつたことに愁眉をひらいた米政府筋は、カナダ總選擧結果は〃最惡な出來事〃とみなしている。世界のミドル・パワー（中間的國家）としてカナダが更に力強い發言を國際關係において行うことを期待しているワシントンは、解散前、二百以上の議席を持ちながら、なお心細い發言しかできなかつた保守政府が、こんど劣勢となつては、もはや〃カナダの聲〃は更に弱くなるものとみて、米政府筋では落膽しているという。

カナダ弗値下り
オタワ政府が對策を考究中

△カナダ弗の平價切下げによる輸入日常品の値上りで保守黨は票を失つた最大原因の一つだといわれている折柄 選擧結果で、オタワ政府は野黨各派が一致すれば、ころりとクビがとぶ不安定な狀態におかれているため、對米九十二仙半の側定爲替レートが果して保たれていくかどうかに大きな謎がかけられ、それにつれてカナダの爲替相場はいま危機に直面、すでに九十仙にまで値下つての取引が示現するなど、政府はこの問題に對府するだけで頭痛ハチマキといつたところである。

△しかし、ディフエンベーカー首相はカナダ國内にはなんらの〃危機〃も認められないといつているが、フレミング藏相は『平價切下げはこれが最終的なもの』と言明している手前、カナダ弗を九十二仙半の釘付けから解放することは、選擧時における自由 新民主黨の非難攻擊の正しかつたことを認めることになり、文字通りオタワ政府の失政であり、失敗であることを認めるもので、カナダ弗の値下りは第三次ディフエンベーカー內閣のイノチ取りになる可能性もかなり濃厚化している。

無敵地盤 議席與う
新民主黨主に

【晩市發】新民主黨のダグラス黨主が落選して議席を持たないので、晩市で大多數を得票して再選された同黨のエヤバート・レジエー氏が黨主に議席を讓りたいと申し出ており、補欠選擧を

兩氏の地盤でダグラス氏が立つてやれば無敵だといつている。ダグラス氏は『こんなことはして貰わなくてもよい』と固く辭退しているが、レジエー氏は選擧區民の承認を得て自分は辭任し、ダグラス氏を立てて議席を與えるつもりだといつている。

池田再選に努力
成功すれば勇退と大野副總裁

【東京時事通信】大野自民黨副總裁は今週福井で記者會見し、その中で次のように述べた。

一、總裁公選については池田總裁を無投票で再選できるよう黨內をとりまとめをはかる。

一、それに成功したら副總裁の地位を勇退したい。また失敗した場合も引責辭職するつもりだ。

一、改造は超大幅改造とし實力者の處遇にこだわる必要はない。

なお自民黨は七月十四日に黨大會を開くことを正式に決めた。

フイランドと 日本が大使館に

【東京時事通信】外務省の發表によると、日本、フィンランド兩国政府はこのほど相手國に設置している公使館を大使館に昇格させることに合意した。駐フィンランド日本公使館は十月はじめ、駐日フィンランド公使館は七月末か八月はじめにそれぞれ昇格の予定。

（フィンランドの流行婦人雜誌エイバ五月号に、日本公使館勤務の日本靑年書記官とフィンニッシ娘の國際結婚が寫眞入りで大々的に報道された。）

國府守備の兩島攻略？ 中共が大軍を集結中！

【ワシントン發】ケネディ米政府最高筋は、臺灣の國民政府が配守備している福建省沖のキモイとマッ兩島對岸に中共がぼう大なる軍隊を配備しつつあるとの情報についてきわめて憂慮しており、兩島奪取の下準備ではないかとみられている。

△なにしろ兩島とも中共本土から沖合わずか二、三哩に位置しており、臺灣からは百マイル以上はなれた島で、攻略には中共側が地理的に有利である。中共としては東南アジアに中共軍が進攻するのを米國が派兵して看視しているさい、キモイ、マッ兩島を衝いて米国をあわてさせ、そのすきに東南アジア進攻のプランをすすめようとするのではないかと米国側では警戒している。

東京で貿易交渉 カナダ代表招き

【東京時事通信】日本政府はこのほどカナダ政府に對し綿製品、金屬洋食器、陶磁器、ラジオなどのカナダ向け輸出自主規制問題につき七月中旬ごろクーズマン大藏大臣らカナダ代表團を招き、東京で交渉を行ないたい旨申し入れ、原則的な同意を得た。しかしカナダの總選擧結果にもとずき新内閣が實際に動き出してから具體的に決定される予定。

サモン漁船出漁 水揚げ減少か

【晩市發】サモン漁者は今シーズンの開始と共に今週一齊に出漁したが、專門家のいうところによると、今年は昨年より少ない水揚げとみている。一方、漁者ユニオン側では各魚種の値上げおよびキャナリー働きの増賃を要求している。會社側では世界の需要市場は昨年並みの相場高になろうといつている。

郵船モ市へ 七月に第一船

【東京時事通信】日本郵船は今週、懸案の東部カナダ、五大湖航路の開設について既存業者の飯野海運、三井船舶兩社と交渉した結果、次の條件で行なうことで妥結した。それによると、

一、東部カナダ、五大湖の配航區域をモントリオール、ケベックまでとする。

二、配船數を年間四航海とする。

三、一船當り積み高を最高七百トンとする。

四、日本ー五大湖間の雜貨積み取りには往航だけとする。

などの條件がついている。郵船はこの配船を現行のニューヨーク航路の臨時航で行なう予定で、今年は七月九月の二回だけとなる。またこの協定は今年だけに適用し、明年以降については改めて話し合うことになつているので郵船としてはその際配船條件全般について再考慮を求める考えのようである。

Netters Reach Finals In Earlscourt Meet

TORONTO. — In the tennis tournament at Earlscourt, the men were all set to start when a sudden downpour called a halt once again, but after the sun came out, the boys volunteered to sweep the courts, so we were able to continue around 11:30 A.M. and managed to reach the finals in the mens and ladies A, with all four favourites coming through in straight sets. Ed Tsumoto, North Toronto and Earlscourt champ, advanced through Fujiwara 6-3, 7-5; while Stan Shimura, Trinity champ, got by St. Clements champ, Vic ... 7-5, 6-1; and in the ladies; Chic Yanagizawa vs. Mich ...zaki. It will be the first time for either of the ladies to get their name inscribed on the Men... challenge trophy, as they ... been thwarted first by ...y Mori, and after her retirement, seven straight tournaments by Mary Ebata, and after her retirement, two straight by Sue ...saki, so whoever wins, we're bound to get a new name on the ...ed trophy.

In the men's consolations, George Shimono played through ...e straight rounds into the ...s, knocking off slambang ...ers like Yo Mori and Ken ...nagi in the process and ...ed himself the title of Stone... George. Henry Irie and Tak ...amoto advanced to the quarter... while the others are still in ...round of sixteen. And in the ...'s B the four seeded are ... Carrier, Sue Brown, Agnes ...ono and Dorrit Garcia, and ...omer Betty Kamitakahara ...ded a mild upset when she ...sted Amy Nagata 8-6 and ...ed herself as tournament ...rial for the novice class.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
...ALES and DUNCAN
...SURANCE AGENTS
...4 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

...avel Arrangements
...nywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
...ING SOMEONE OVER?
...e arranged by Steamer or Air
...l for Reservations or
...ormation—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
...McCaul St., TORONTO
Iwata Travel Service

Sab Seki Pitches Main Auto Into First Place

Nakamura Leads Nikko To Win

TORONTO.—Main Auto Body took over sole possession of first place in the Nisei Sunday Baseball League with a 9-4 triumph over cellar-dwelling Yamada Studio at Ted Reeve Park last Sunday. In the other half of the Sabbath-morn doubleheader, Nikko Gardens moved into a tie for second place with Japan Camera Cubs as they downed the lensmen 13-8 in a slugfest.

Led by the strong pitching of Sab Seki and aided by the wildness of Yamada starter Ken Fukumoto, the East-end garage tallied nine runs off just five hits. Seki limited the Photographers to four hits while he struck out five and walked just three in going the full seven inning route.

Fukumoto, who pitched brilliantly in the season opener against Nikko Gardens when he struck out 13 batters, had control trouble throughout the game and finally lost all sight of the plate in the sixth and seventh and had to be relieved by Tak Tanaka. Tanaka, however, promptly ran into trouble himself and needed help from Ken Ikeda who finished up. Fukumoto issued 10 free passes in the five-plus innings that he worked. Tanaka added three more before giving way to Ikeda.

Main tallied once in the second inning and then added one in the third and two more in the sixth before errupting for five in the final frame.

Mike Sakura again led Main at the plate as he knocked out two singles in four trips at bat to gain himself a tie, with Terry Nakamura of Nikko, for the league batting lead. Other Main hits were gathered by Dick Tanaka, Jack Ashizawa and Garry Watte.

Veteran Ken Ikeda led the Yamada batsmen with a perfect two for two while Ken Fukumoto collected the other hit.

Out in the western half of the twin-bill at Christie Pits, Nikko Gardens spotted Japan Camera three runs in the first inning then fought back to score 13 runs, seven of which came in the third inning, while the Cubs picked up five more tallies.

Nikko starter Rick Matsumoto earned his second win of the season against no setbacks as he hurled four innings plus part of the fifth before getting relief from Seiji Nakai.

Terry Nakamura again swung a big bat for Nikko as he collected four hits in five trips to the plate to raise his batting average to .583 to tie for the league leadership with Sakura.

Mits Tanaka and Dennis Nakata each picked up two hits, their first safties of the years while George Edamura, Ike Shiozaki, Seiji Nakai, Sam Kobayashi, Rick Yoshida and Rick Matsumoto chipped in with one hit apiece. Yoshida, who also got his first hit of the year, and Kobayashi doubled while the others singled.

Japan Camera picked up three runs in the bottom of the first inning when a line-drive by John Tohana with two out eluded Nikko left fielder Mits Tanaka, and allowed two runs to score. The Cubs took this opportunity to stage a rally and added another run before the side was retired.

Nikko however, started to get to Cub starter Mas Mori in the top of the second when they took the lead with four runs, two of which scored on wild pitches uncorked by Mori.

Then in the third inning Nikko shelled Mori from the mound as they loaded the bases on two singles and a walk. Bob Nishikawa took over on the hill but was greeted by Yoshida's double, Tanaka's triple plus two singles before he finally retired the side. Nishikawa took the loss, his second against no victories.

Japan Camera threatened in the fifth inning as they knocked Matsumoto from the mound with three hits, a walk, plus an error which plated three runs. They tallied once more off reliefer Nakai before the side was retired.

Then in the top of the last frame Kobayashi put the game on ice for Nikko as he clouted a two-run double, down the left field line.

* * *

GAMES TOMORROW

Ted Reeve: Japan Camera vs Yamada Studio

Christie Pits: Nikko Gardens vs Main Auto.

* * *

LEAGUE STANDINGS

	W	L	Pts
Main Auto	3	1	6
Nikko Gardens	2	2	4
Japan Camera	2	2	4
Yamada Studio	1	3	2

* * *

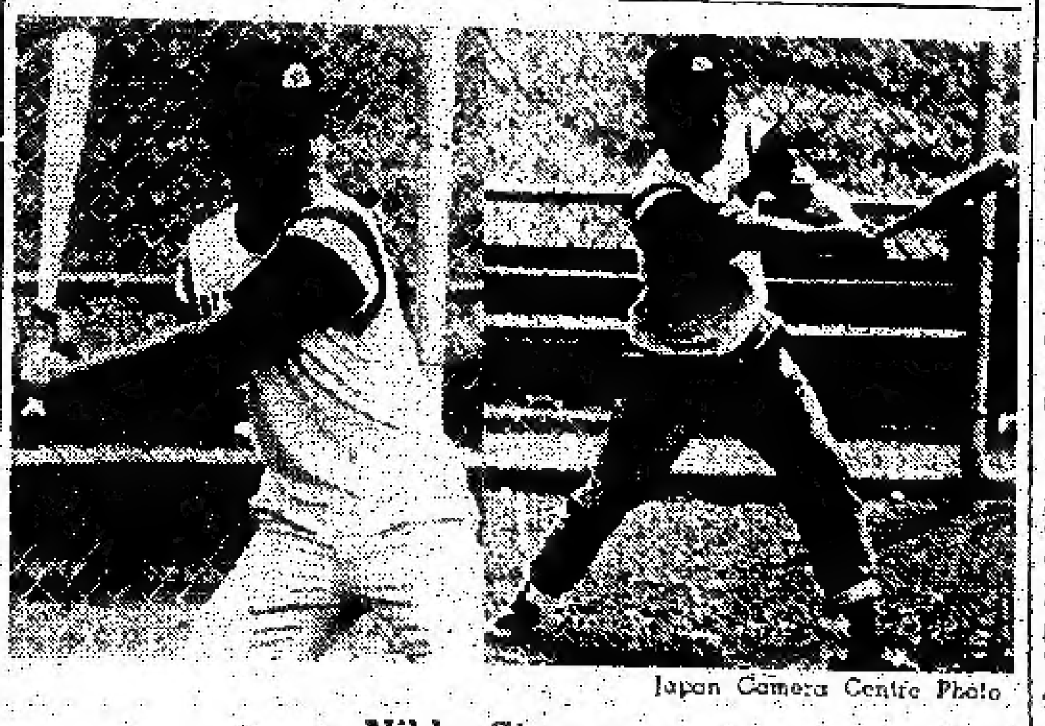
BATTING LEADERS

	AB	H	Avg.
Nakamura NG	12	7	.583
Sakura MA	12	7	.583
Tohana JC	10	5	.500
Kishimoto MA	10	5	.500
Nishikawa JC	11	5	.454
Nakai NG	13	5	.384
Ashizawa MA	9	3	.333
D. Tanaka MA	10	3	.300
T. Tanaka MA	10	3	.300
R. Shiomi MA	15	4	.266

* * *

PITCHING RECORDS

	IP	W	L
Matsumoto NG	12	2	0
S. Seki MA	11⅔	1	0
Kishimoto MA	5	1	0
Mori JC	5	1	0
Fukumoto YS	13	1	1
Sakura MA	9⅓	1	1
Nishikawa JC	12	0	2



Japan Camera Centre Photo

Nikko Sluggers

TORONTO.—Rich Yoshida (left) and Mits Tanaka (right) helped slugger Terry Nakamura with some of the batting lead as each picked up extra base hits in Nikko Gardens 13-8 win over Japan Camera Centre in a Nisei Sunday Baseball League contest at Christie Pits last Sunday.

Fishing Lines

BY OSCAR HATASHITA

SPECKLED TROUT

Doc Akai came home with a mess of speckled trout from up north. The largest going about 5 lbs.

Mits Asada went on his annual safari into his favorite Haliburton lake where he and his friends made a killing last year. However, this year the fish were not hitting.

He thinks that due to dry conditions the lake warmed up a little early this year.

BROWN TROUT

A 4½ lb. brown beauty was landed by Jim Takemura on the Boyne River which is something considering the eating that stream gets.

Frank Hatanaka had a field-day when he landed a 3 lb. brown, two 2½ pounders and a couple of smaller ones while fishing the Ganaraska.

Frank has been fairly consistant this year catching a two or three pound brown almost every time out. He is a firm believer of landing the fish by hand to enjoy the sport more.

RAINBOW TROUT

The most successful rainbow fisherman this spring, that we've heard of, is Kichi Kiyonaga who caught eleven rainbows in three days with seven of them weighing over 6 lbs. Kichi says that part of his success is due to the 4 lb. test-line he used. The fish wouldn't touch a worm on a heavier line. Of course, he lost a few fish but got a lot more hits.

In the rainbow division of the HTJCAC, Ozzie Muranaka is in second place with a 7 lb. rainbow. First place is held by Mr. Iwao Koyanagi of Hamilton with a whopping 9 lb. 6 oz. fish. Mr. Koyanagi may well walk away with the trophy because last year's winning fish was about an 8 pounder caught by Butch Nishimura.

PICKEREL

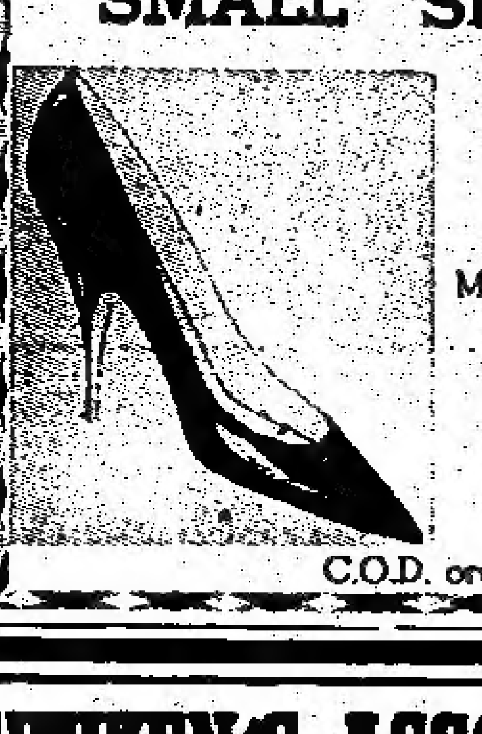
In the contest, the largest pickerel entered to date was a seven pounder by George Fukunaga caught at the Nottawasaga. This spring the Nottawasaga was quite productive at the mouth of the river.

Tucker Uchikura made a killing there one day boat fishing. He said there were water-skiers whizzing by them while they were pulling in the fish.

On the same river, farther up, Roy Kawasaki was pulling them in with some of the fish going six or seven pounds. Worms were the bait.

SILVER BASS

The silver bass this year have been pretty spotty; a good catch one day and nothing the next. The fish being caught, were taken on small spinners, streamers and minnows.

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
JUST ARRIVED
LATEST COLOURS
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1831 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

THE TORONTO JAPANESE CANADIAN CITIZEN'S ASSOCIATION

13th Annual Community Picnic

...unday, July 1, 1962 Springhill Park (north of Whitby)

Bingo! Games! Races! Sing-Song! J.C. Centre Raffle Results! Fukubiki! Swimming! Dancing! Japanese Odori! Tug-of-War! Etc.

United Church Conference Begins Next Week

WINNIPEG. — The Fourth Biennial Conference of Japanese ministers, workers and lay delegates of the United Church of Canada will be held in Winnipeg, Manitoba, from Thursday, June 28th to Sunday, July 1st, 1962.

The Conference sessions will be held in Knox United Church and the delegates will be billetted in United College.

The theme of this year's Conference will be "The Church in these New and Changing Times." The theme will be introduced by Miss Esther M. Highfield, associate secretary of the Board of Home Missions, Torinto.

The Conference will open on Thursday, June 28th at 2 P.M. with a Memorial Service and Holy Communion conducted by the Chairman of Conference, the Rev. Dr. K. Shimizu. During the Memorial Service, the Conference will remember all the members of the Japanese United Churches who have passed away since the last Conference.

The Vancouver delegation will lead a discussion on the theme of "How to revitalize the local congregations to match the new times," on Friday morning. In the afternoon of the same day, the Montreal delegation will lead the delegates in thinking over the problem of how to reach beyond the structures of the Church to touch the community "outside" of the Church.

The Devotional periods of the Conference will be led by Revs. Y. Ogura, C. N. Furuya and M. Takada and Mr. Y. Yamaga.

During the Conference, the Nisei delegates and the Issei delegates will have an opportunity to meet separately. Also, the lay and ministerial delegates will also meet separately to discuss their several problems.

Several business sessions have also been scheduled during the Conference. At the first session, Rev. Dr. K. Shimizu will present his report as chairman and Rev. T. Komiyama will give his report as secretary and treasurer of the Conference.

The ministerial delegates to the Conference will be as follows: Revs. T. Mitsui, W. R. McWilliams, J. Kabayama, M. Norisue, N. Furuya, K. Shimizu, M. Takada, T. Komiyama, G. Imai and Y. Ono.

The Issei lay representatives will include: Messrs. T. Sakaki (Vancouver), H. Ichikawa (Surrey), E. Ouchi (Kelowna), S. Takada (Lethbridge), Y. Takashima (Winnipeg), S. Sasaki (Toronto), Y. Yamaga (Hamilton).

The Nisei lay delegates will be: Miss Grace Namba (Vancouver), Mr. M. Nagasaka (Surrey), Mr. E. Naka (Kelowna), Mr. P. Maruyama and Miss D. Morita (Lethbridge), Miss A. Mizuno (Winnipeg), Mr. Mas Endo (Toronto), Mr. F. Kamibayashi (Hamilton) and Mr. K. Nakashima (Montreal).

Miss Esther Highfield will be present representing the Board of Home Missions. Miss M. Bock is also expected to attend. Rev. Y. Ogura will be present also.

Tokyo Population Seen At 28 Million By 1980

TOKYO.—Tokyo's city planners have told Prime Minister Hayato Ikeda that an estimated 28,200,000 will be living in Tokyo metropolitan area by 1980.

The new figure was based on studies of Japan's 1960 census.

Previously, planners had been working with a projected population of 27,050,000 derived from the 1955 census. The new figure represents an anticipated increase of 1.8 million.

Most of the increase population will be located in "satellite" cities to be developed outside the present built-up area of Tokyo, planners said.

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash

T. UMEZUKI, Publisher, RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

EMpire 6-5005

179 QUEEN ST. WEST.

Film Investigation....

Continued from page 1

nister Mackenzie King stating that not a single act of treason had been recorded in Canada by those of Japanese ancestry. There was no doubt that the inclusion of this sequence would indeed introduce a misconception and the committee requested deletion or substitution."

Members of the JCCA subcommittee and officials of the film company met to discuss these points and after several day and night meetings, a happy solution was found.

The objectionable parts were either deleted completely or modified and the film once gain became a melodrama concerning the life of a Nisei girl upon her return to the West Coast after the war.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

SECRETARY for general office work. For interview call Japan Camera Centre 294 Yonge St. Toronto, phone 362-1555.

EXPERIENCED operators on single needle machines, on sweaters and serge machines, full or part time, phone 368-1317 (Toronto)

Male Help Wanted

EXPERIENCED presser, guaranteed weekly wages, Dry cleaning plant in Scarboro. Phone AM. 7-3901 or AM. 1-2270 (Toronto)

JAPANESE cook-houseman with experience, references, wanted for family of three, live in, own room and bath. Call week-days WA. 3-7339, evenings HU. 8-3282 (Toronto)

Rooms To Let

ONE furnished room, Bathurst and College St. (Toronto)

Rooms Wanted

BUSINESS girl would like one unfurnished room and kitchen, sink, stove. Please call MARGARET KATO RU. 3-5664. (Toronto)

Job Wanted

STUDENT 19, senior matric, desires summer job, please call Ken HO. 5-3351 (Toronto)

Apartment For Rent

THREE-ROOM furnished apartment or one room apartment, Carlton and Parliament, phone WA. 2-3696 (Toronto)

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3389 (Res.)

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 College St., Toronto
Room 103
WA. 1-5605 OX. 8-2280 (Res.)

Hiro Kawaguchi
DIAMOND SETTER
SUITE 808
21 DUNDAS SQUARE
Diamond Rings • Fine Jewelry
Telephone for Appointments
EM. 4-0835

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
TOSH IWAI REAL ESTATE BROKER
48 GALBRAITH AVE.
Bus: 755-7371
Res: AM. 1-2581

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-2320 — Res: HO. 7-3427

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd **INSURANCE**
Alfie Kamitakahara res: CYpress 9-5345
1171 Dunlop, North Burnaby
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res: HE. 3-3692

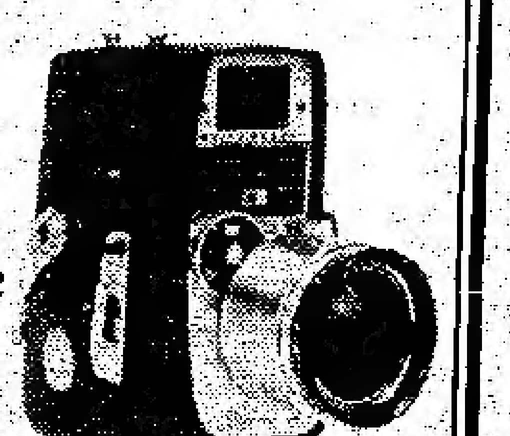
For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3869
TORONTO

Hyland Flowers
JON ONODERA
proprietor
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

ボタンを押すだけで撮れるカメラ
NEW
BELL & HOWELL
The DIPLOMAT ZOOMMASTER
* Power Zoom
* Focussing Lens
* Dual Electric Eye
* Instant Automatic Slow Motion
* Bell and Howell Quality



Bell & Howell
Canonet 19
* Fully Automatic
* Famous Canon f 1.9 Lens
* Canon Exclusive Rapid Film Transport
* Amazing "Data Centre" in the Viewfinder

NOW AVAILABLE AT
JAPAN CAMERA CENTER
294 YONGE ST., (At Dundas St.) TORONTO
EM. 2-1555 - 6 - 7
WE TAKE TRADES
WE REPAIR CAMERAS
LOW DOWN PAYMENTS OF $9.95
Monday to Friday 9 a.m. to 9 p.m.—Saturday 9 a.m. to 6 p.m.

Completely Re-modeled **China House** RU. 1-9128 925 Eglinton W.
The most authentic Chinese Interior in N. America
Weddings — Banquets — Meetings
No Time Limit
Two Dancing Halls now available
Air Conditioned — Parking

MY HIGHEST RECOMMENDATION
GOES TO "IKIRU"... A MASTERPIECE!
FRANK MORRISS — GLOBE
A RARE AND CHERISHABLE EXPERIENCE!
CLYDE GILMOUR — TELE
A MARVELLOUS MOVIE... RICH IN OBSERVATIONS OF HUMAN BEHAVIOR!
WENDY MICHENER — STAR
IKIRU
("TO LIVE!")
東宝
BEST PICTURE! 1960 STRATFORD FILM FESTIVAL
International Cinema